



BUSBIKER

BusBiker XMAHK Trekhaak-versie XM290

NL – MONTAGEHANDLEIDING

Bekijk eerst [\[youtube 5foy1tRu7pg\]](#)

GB - FITTING INSTRUCTIONS

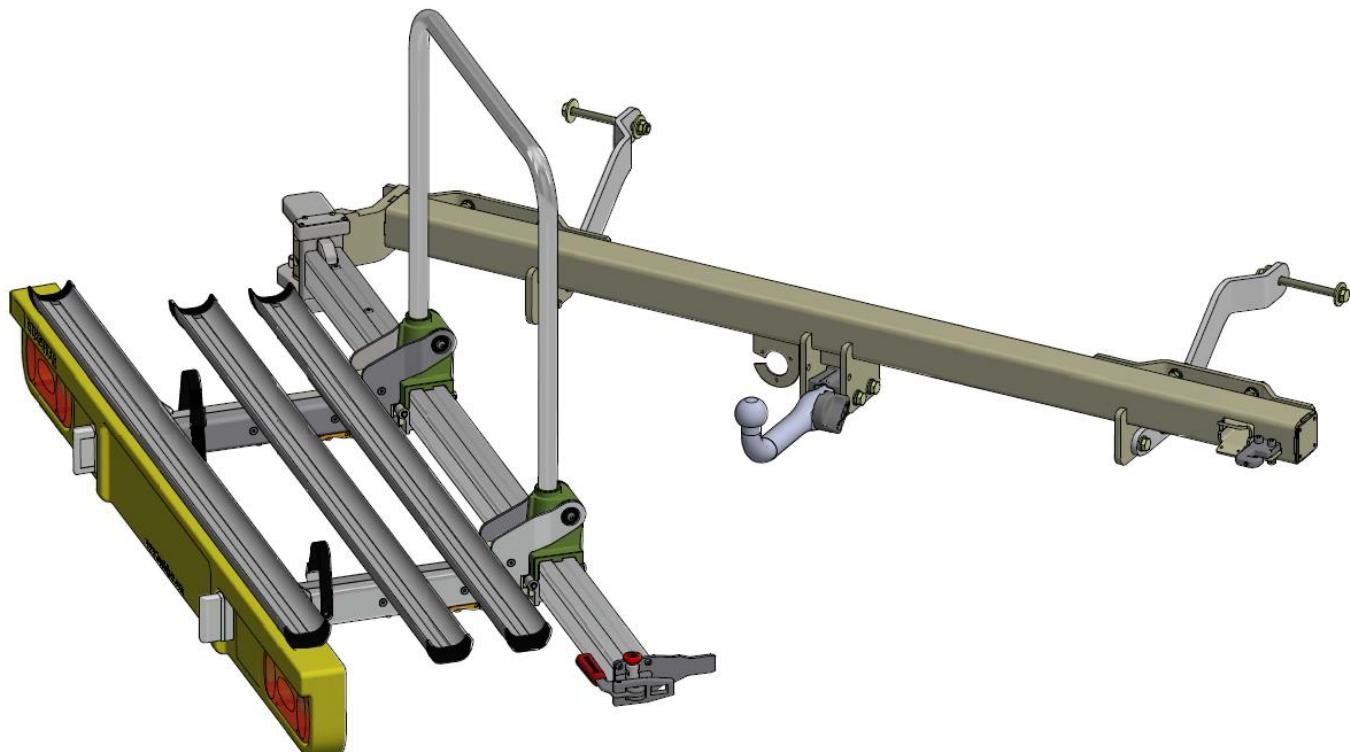
View in advance [\[youtube 5foy1tRu7pg\]](#)

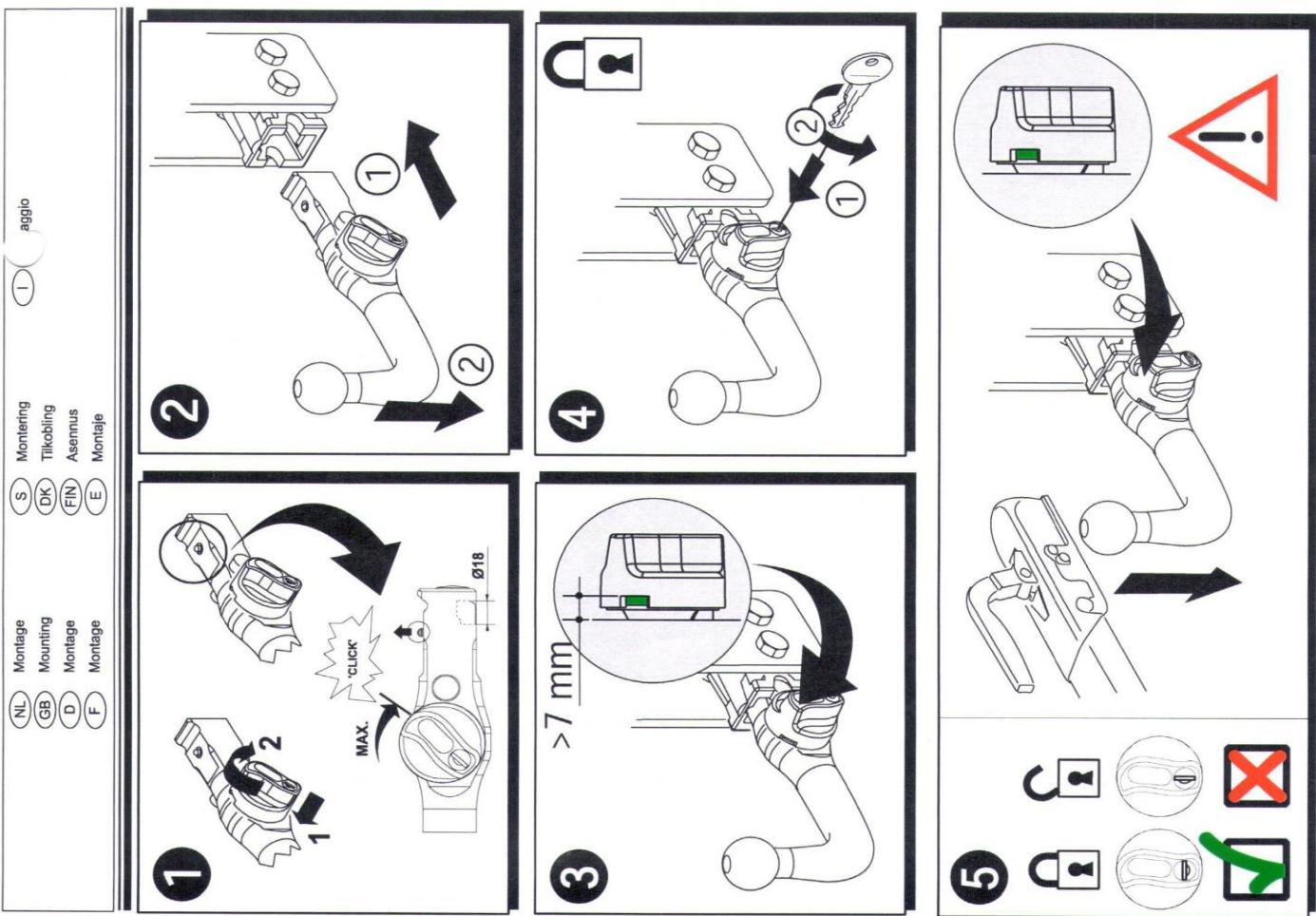
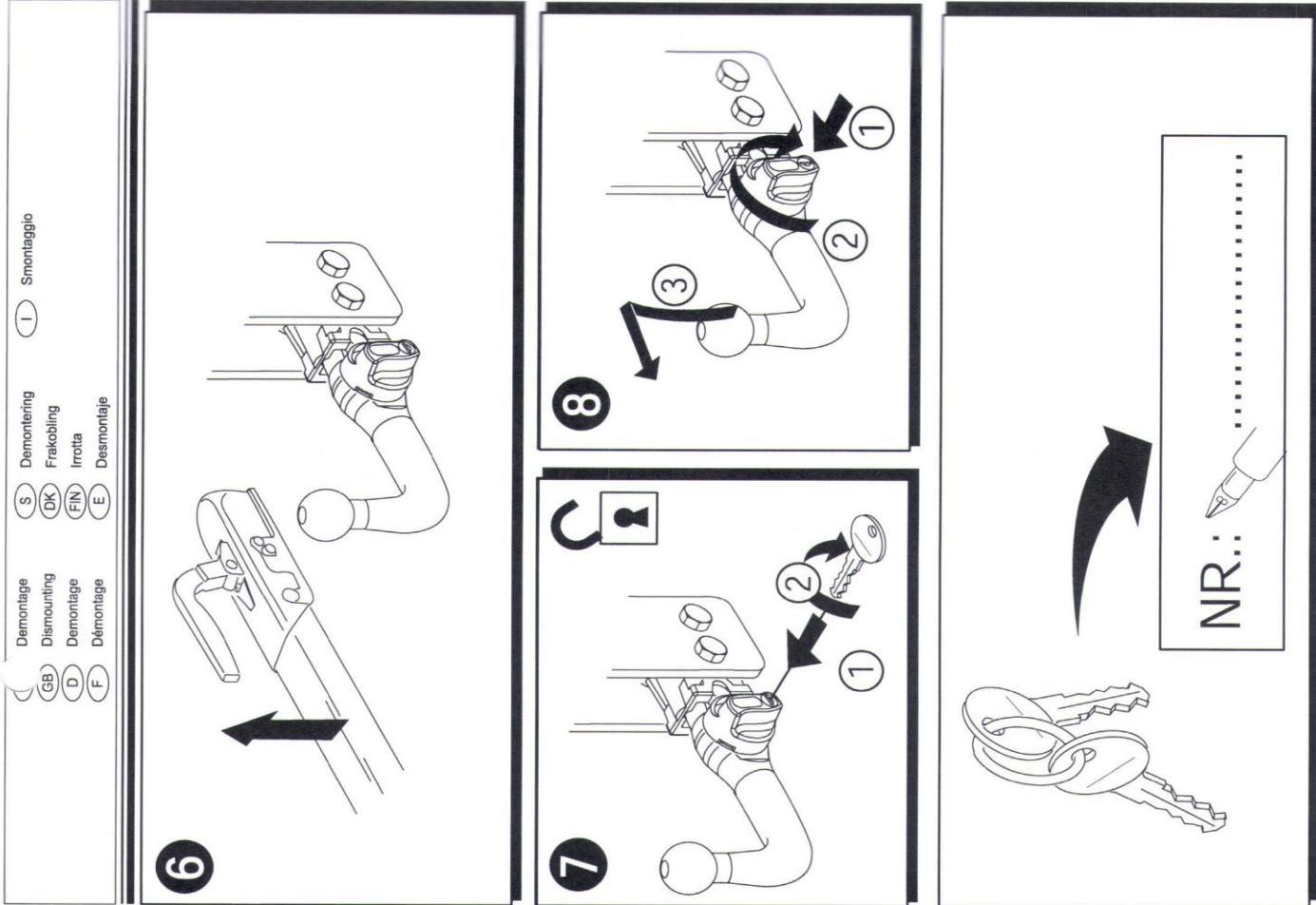
D – MONTAGEANLEITUNG

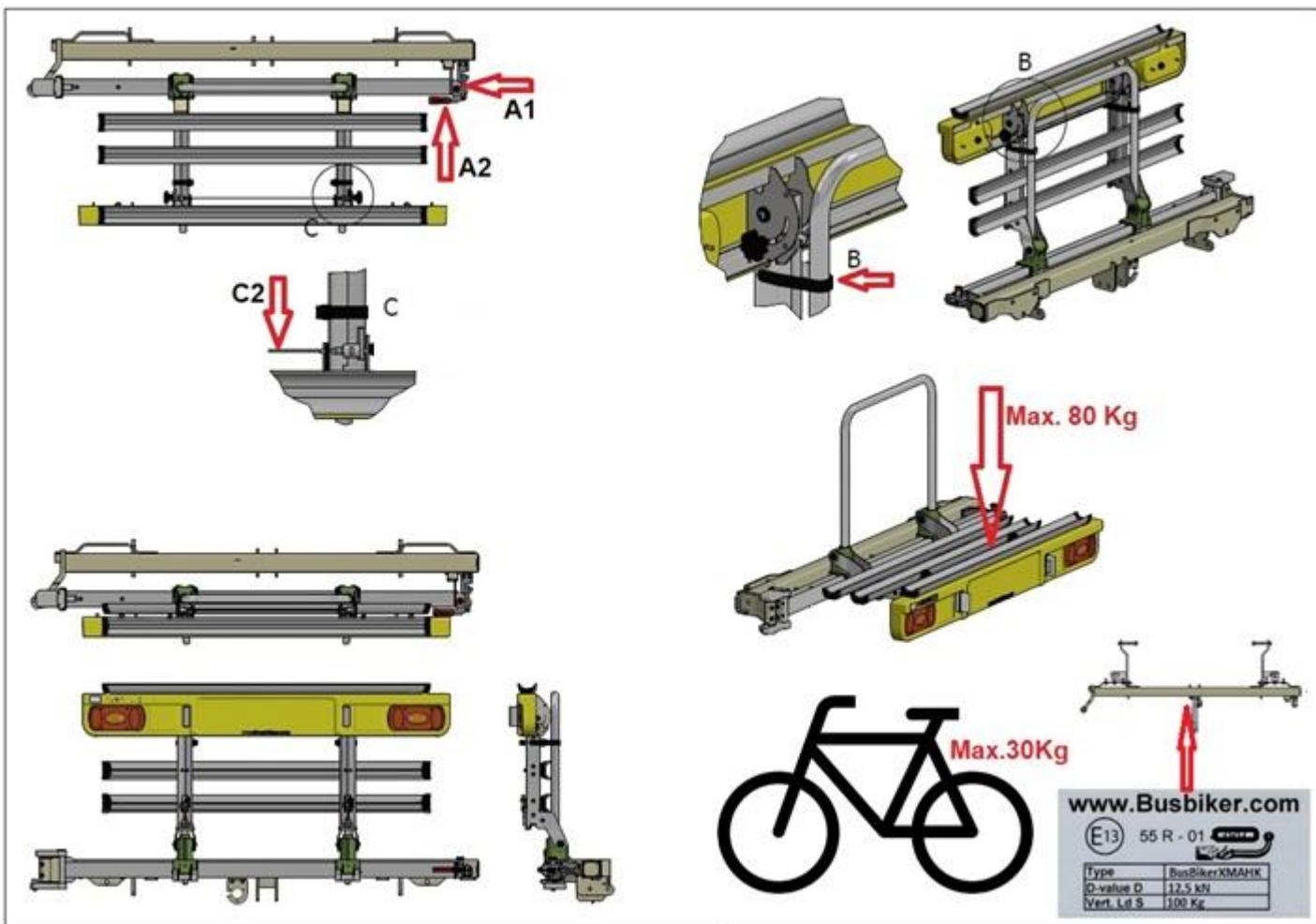
Schau zuerst [\[youtube 5foy1tRu7pg\]](#)

FR - INSTRUCTIONS D' INSTALLATION

Voir à l'avance [\[youtube 5foy1tRu7pg\]](#)







Use always

Bandenlift

Tire lift

Reifenheber

monte-pneu



Fig.4

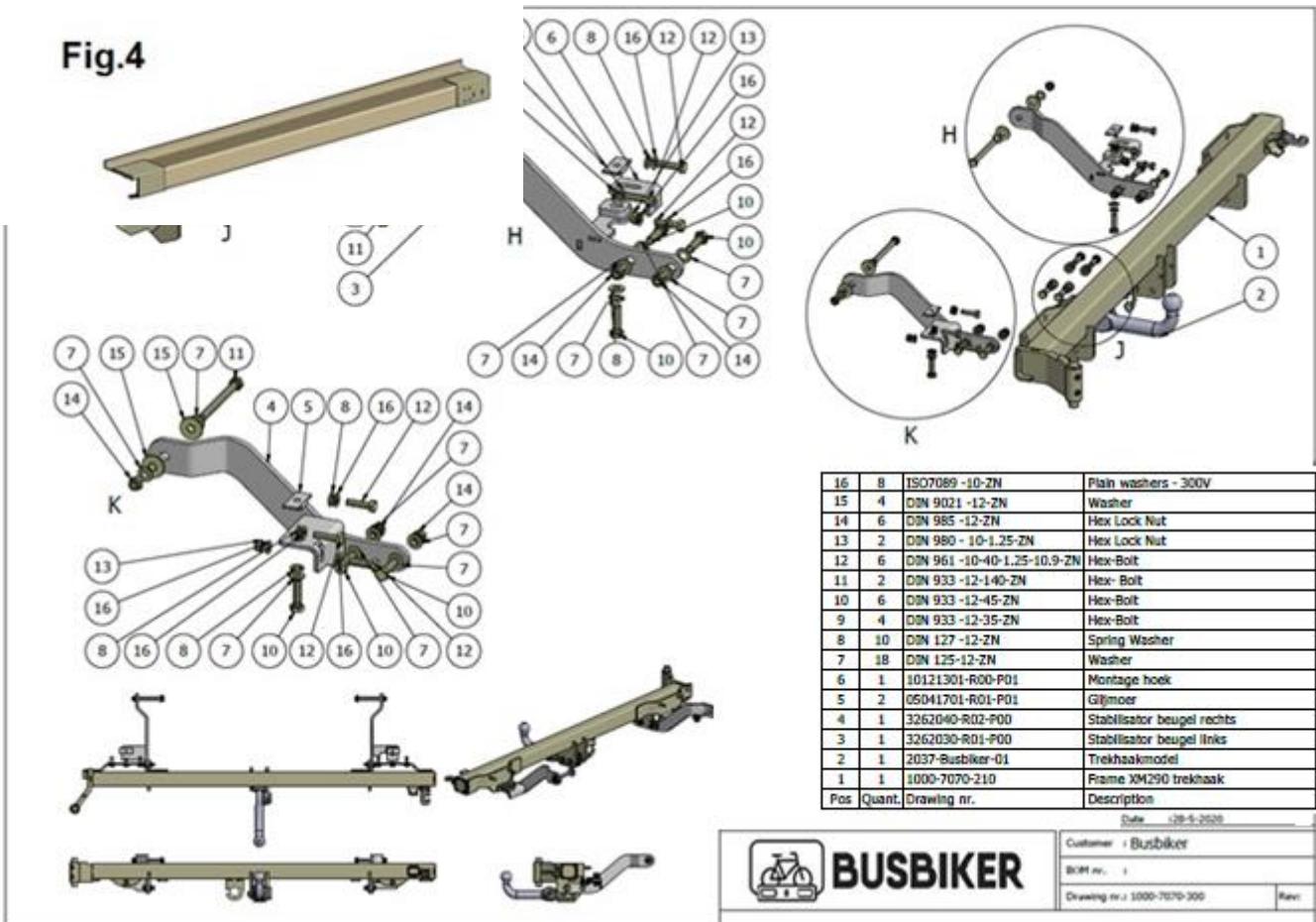


Fig.1

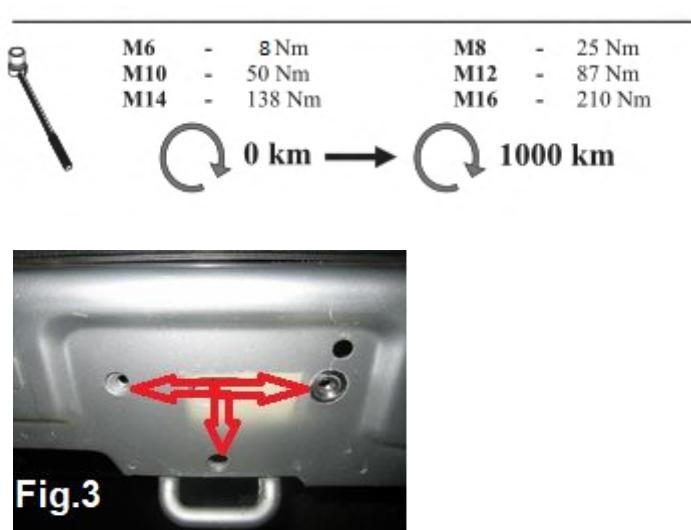
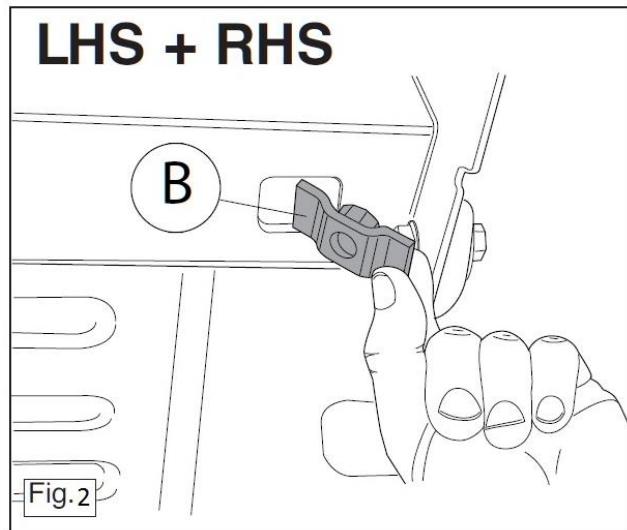
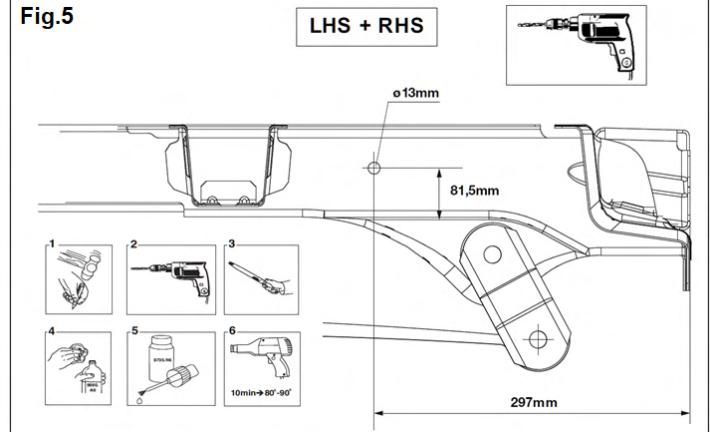
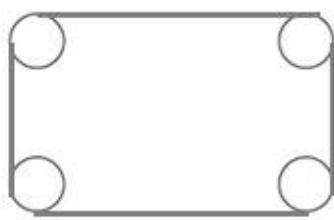
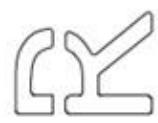
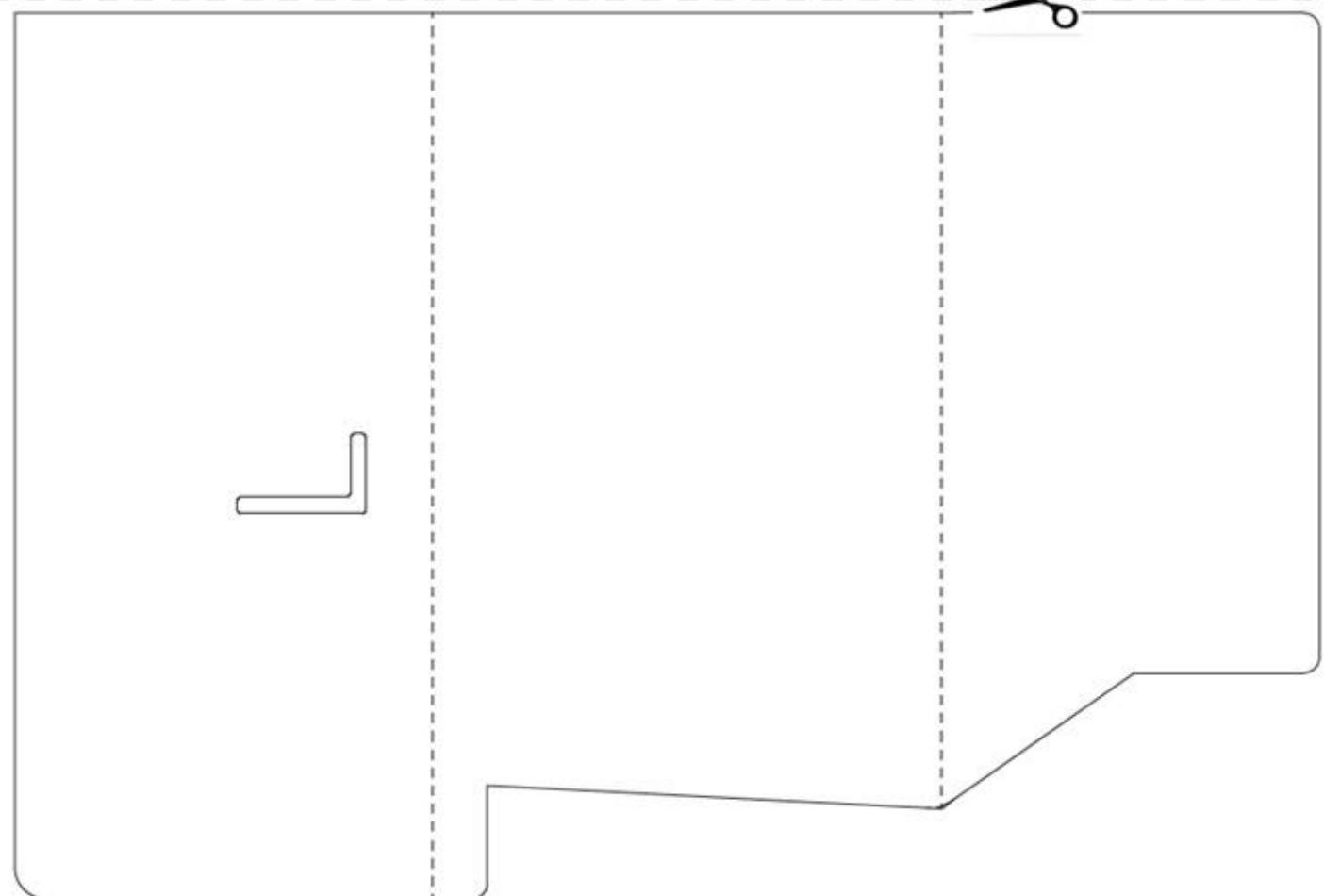


Fig.5



BUSSTIKER 290

Fig.4



NL-MONTAGEHANDLEIDING:

Montage van Busbiker en Electrokabelset dient door een automonteur te geschieden.

Demonteer nooit het zwenkbare deel, indien u dit wel doet vervalt de garantie !!!

1. Demonteer de bumper inclusief de stalen stootbalk van het voertuig, de stootbalk wordt niet meer gebruikt.

2. Blinde gaten m.b.v. bumperstootbalk aantekenen. Bumperbalk demonteren en plaat indien nodig opboren, zodat schroefdraadmoer te gebruiken is. Zie Fig.3

Let op! Schroefdraad niet beschadigen!!

3. Zet BusBiker in zijn geheel op een bandenlift ~~en plaats~~ BusBiker tegen achterzijde bus.
4. Monteer de dwarsbalk op de achterwand. Zie Fig.1
5. Plaats de contraplaten B overeenkomstig Fig.2
6. Maak de gaten in de bumperhoes. Zie Fig.4
7. Plaats de stabilisatiesteunen. Zie Fig.1
8. Bij 636cm Versie: Boor overeenkomstig fig.5 het gat 13mm. (indien nog niet aanwezig)
9. Plaats de bouten M12 x 140 Fig.1, gebruik een momentsleutel (ook bij 11)



Plaatsing trekhaak

10. Monteer het kogelhuis inclusief stekkerplaat, sluitringen en zelfborgende moeren.
11. Draai alle bouten en moeren overeenkomstig tabel Fig.1 vast, gebruik Loctite 276
12. Monteer het elektrische gedeelte. (zie de daar bijbehorende handleiding)
13. Zaag nog een stukje uit de bumperbekleding ter plaatse van de trekhaak
14. Monteer de bumperhoes.

Raadpleeg voor demontage en montage van voertuig onderdelen het werkplaathandboek. Raadpleeg voor montage en demontage van het afneembare kogelsysteem de bijgevoegde montagehandleiding.

BELANGRIJK:

- * Voor eventueel noodzakelijke aanpassing(en) "van het voertuig" dient men de dealer te raadplegen.
- * Indien op de bevestigingspunten een bitumen of anti-dreun laag aanwezig is, dient deze verwijderd te worden.
- * Voor de max. toegestane massa, welke uw auto mag trekken, dient u uw dealer te raadplegen.
- * Bij het boren dient men er zorg voor te dragen, dat elektriciteits-, rem- en brandstofleidingen niet worden geraakt.
- * Verwijder "indien aanwezig" de plastic dopjes uit de puntlasmoeren.
- * Deze handleiding dient na montage bij de voertuigpapieren gevoegd te worden.

GB-FITTING INSTRUCTIONS

The installation of the Busbiker and electrical cable set must be done by a car mechanic.
Never disassemble the swiveling part, if you do this will invalidate the warranty !!!

1. Remove the bumper and the steel buffer-beam from the vehicle. The buffer-beam will no longer be needed.
2. Mark the blind-holes with the help of the steel buffer.
Remove the steel buffer and dril the blind-holes if necesarry. See Fig. 3
Pay attention: Do not damage the screw-thread!!
3. Place BusBiker in its entirety on a tire lift and place BusBiker against the back of the bus.
4. Fit the cross beam, on the rear panel. See Fig.1.
5. Position the backplates B as shown in figure 2.
6. Make the holes in the bumper cover. See Fig. 4
7. Place supports. See Fig.1
8. At 636cm Vehicle: Drill the hole 013mm as shown in fig 5. (if not already present)
9. Put bolts M12 x 140 in place. Fig.1, use a torque wrench (also at 11)



Fitting towngbar

10. Fit the bali housing, including socket plate, flat washers and self-locking nuts.
11. Tighten all nuts and bolts to the torque indicated in Fig.1 use Loctite 276
12. Fit the electrics. (see the accompanying manual)
13. Saw another piece out of the bumper cover at the towbar
14. Fit the bumper.

For dismantling and fitting the vehicle parts, see the site handbook.

See the assembly rnanual supplied tor instructions on fitting the removable bali system.

Important:

- * The dealer should be consulted for possible necessary adjustment(s) "of the vehicle".
- * Remove the insulating material from the contact area of the fitting points.
- * Consult your dealer for the maximum tolerated pull weight and bali hitch pressure of your vehicle.
- * Do not drill through electrical-, brake- or fuellines.
- * Remove (if present) the plastic caps from the spot welding nuts.
- * This fitting instruction has to be enclosed in the vehicle documents after fitting the towbar.

D-MONTAGEANLEITUNG:

Die Installation des BusBiker- und Elektrokabelsatzes muss von einem Automechaniker durchgeführt werden.

Zerlegen Sie niemals das schwenkbare Teil. Andernfalls erlischt die Garantie !!!

1. Die Stoßstangenverkleidung einschließlich des Stoßstangenträgers vom Fahrzeug demontieren.
2. Markiere die Blindschraublöcher mit Hilfe des Stoßstangenträgers. Demontiere den Stoßstangenträger vom Fahrzeug ab. Bohre die Blindschraublöcher wenn nötig, dann aus. (links und rechts jeweils 1 Bohrung)

Achtung : das Gewinde dabei nicht beschädigen. Siehe Fig.5

Der Stoßstangenträger des Basisfahrzeugs wird nicht mehr benötigt.

3. Stellen Sie BusBiker vollständig auf einen Reifenheber und stellen Sie BusBiker gegen die Rückseite des Busses.

4. Den Querbalken an die Rückwand montieren. Siehe Skizze Fig 1.



5. Die Gegenplatten B gemäß Abbildung Fig 2 befestigen.

6. Machen Sie die Löcher in die Stoßstangenabdeckung. Siehe Abb. 4

7. Die Halterungen einsetzen. Siehe Fig 1.

8. Bei 636cm Typen: Gemäß der Fig.5 das Loch auf 13 mm bohren, wenn am Basisfahrzeug nicht bereits vorhanden.

9. Die Schrauben M12 x 140 montieren. Siehe Fig 1. Verwenden Sie einen Drehmomentschlüssel (auch bei 11).

Montage Kugelkopf

10. Das Aufnahmeelement des Kugelkopfes einschließlich Steckdosenplatte montieren.

11. Alle Schrauben und Muttern gemäß den Angaben in der Tabelle Fig.1 mit Loctite 276 festdrehen.

12. Den elektrischen Teil für die Beleuchtung montieren.

13. Sah ein weiteres Stück aus der Stoßstangenabdeckung an der Anhängerkupplung

14. Die Stoßstangenverkleidung montieren.

Für die Demontage und Montage von Fahrzeugteilen das Werkstatt-Handbuch zu Rate ziehen.

Für die Montage und die Befestigungsmittel die Skizze zu Rate ziehen.

Für die Montage und Demontage des abnehmbaren Kugelsystems die beiliegende Montageanleitung zu Rate ziehen.

HINWEISE:

* Für (eine) eventuell erforderliche Anpassung(en) "des Fahrzeugs" ist der Händler zu Rate zu ziehen.

* Im Bereich der Anlageflächen muß Unterbodenschutz, Hohlraumkonservierung (Wachs) und Steinschlagschutzmaterial entfernt werden.

* Für max. erlaubten Anhängermasse, die Ihr Auto ziehen darf, sollten Sie Ihren Händler konsultieren.

* Vor dem Bohren prüfen, daß keine dort eventuell vorhandene Fahrzeugeleitungen beschädigt werden können.

* Falls vorhanden, entfernen Sie die Kunststoffkappen aus den spitzen Schweißhülsen.

* Dieses Handbuch muss nach der Montage an den Fahrzeugpapieren angebracht werden.

INSTRUCTIONS D' INSTALLATION (FR.)

L'installation du Busbiker et du jeu de câbles électriques doit être effectuée par un mécanicien automobile.

Ne démontez jamais la partie pivotante, si vous le faites, la garantie sera invalidée !!!

1. Démontez le pare-choc y compris la traverse en fer du véhicule, cette barre ne sera plus utilisée.
2. Repérez l'emplacement des trous borgnes à l'aide de la traverse. Démontez la traverse et si nécessaire percez les trous de telle façon que l'écrou puisse être utilisé, Fig.5.
ATTENTION!: Ne pas endommager le filetage!!!.
3. Placez BusBiker dans son intégralité sur un monte-pneu et placez BusBiker contre l'arrière de l'autobus.
4. Montez la barre transversale sur la paroi arrière : fig.1.
5. Placez les contre-plaques B : fig. 2.
6. Faites les trous dans la couverture de pare-chocs. Voir Fig.4
7. Montez les supports. Fig.1
8. 636 cm Versions: percez un trou de 13 mm : fig.5. (s'il n'est pas déjà disponible sur le véhicule de base.)
9. Placez les boulons M12 x 140 : fig.1. Utilisez une clé dynamométrique (également avec 11).



Montez d'attelage

10. Montez le support de boule et le support de prise au niveau des trous à l'aide des boulons, des rondelles plates et des écrous freins.
11. Serrez tous les boulons et écrous : fig.1. Utilisez Loctite 276
12. Montez la partie électrique.
13. J'ai vu une autre pièce du couvercle de pare-chocs sur la barre de remorquage
14. Remontez le pare-choc.

Pour montage et démontage des pièces détachées, veuillez vous rapporter au manuel d'atelier.

Consultez les figures pour le montage des pièces de fixation.

Consultez pour le montage et le démontage du système de rotule amovible la notice ci-jointe.

IMPORTANT

- * Pour les préconisations particulières, veuillez contacter le vendeur.
- * La présence éventuelle de bitume ou d'une couche de revêtement anti-choc sur les points d'attache doit être supprimée au montage.
- * Pour le poids total roulant autorisé se rapporter au vendeur.
- * Lors du perçage, s'assurez que le faisceau électrique, le système de freinage et le système d'alimentation en carburant n'ont pas été détériorés.
- * Si nécessaire enlevez les capuchons en plastique des pointes de soudure.
- * Après installation rangez ce document d'utilisation avec les papiers du véhicule.



BUSBIKER

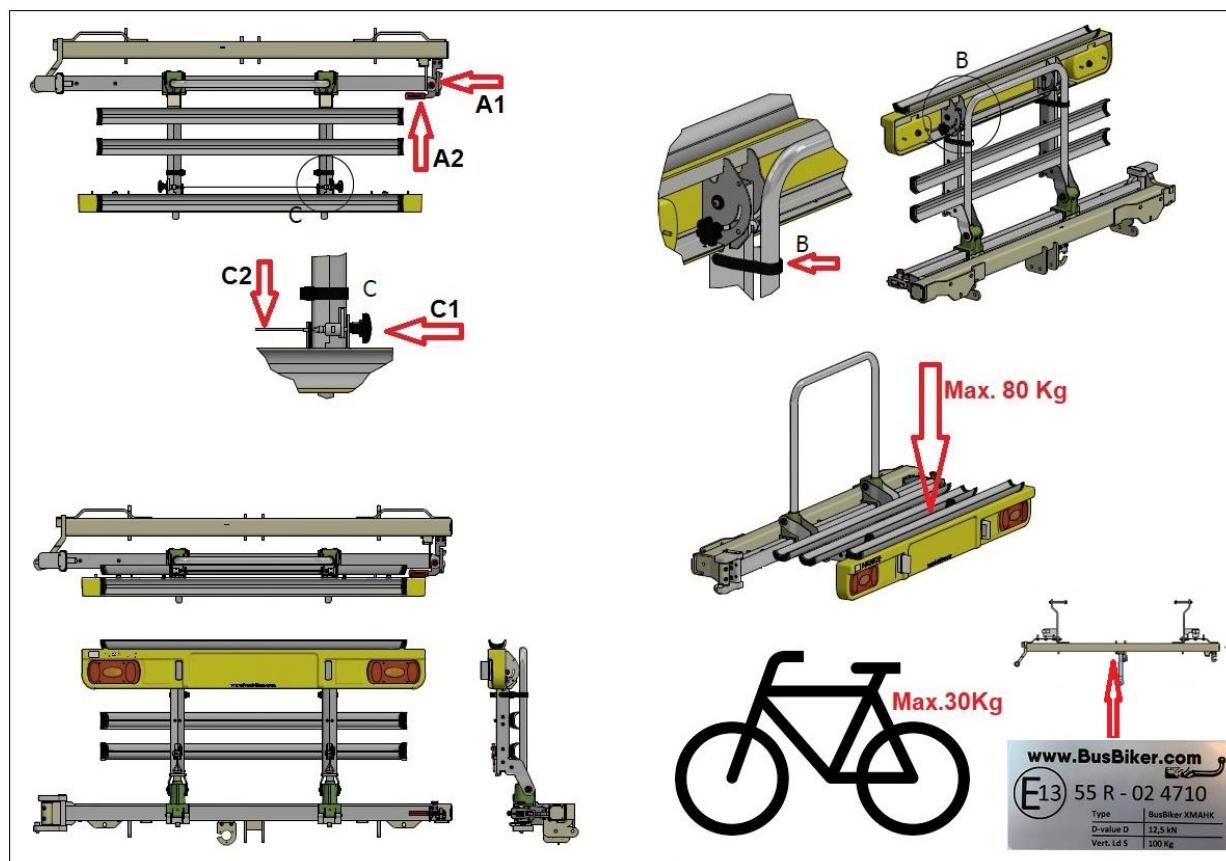
BusBiker XMAHK Trekhaak-versie XM290

NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING

GB – USER MANUAL

D – BEDIENUNGSANLEITUNG

FR – MANUEL



A NL - Trek knop A1 omhoog en ontgrendel met handle A2 om Busbiker open te draaien.

GB - Pull up button A1 and unlock with handle A2 to open Busbiker

D - Ziehe Knopf A1 hoch und entsperren mit Griff A2 um Busbiker zu öffnen

FR - Tirez vers le haut bouton A1 et déverrouiller avec la poignée A2 pour ouvrir Busbiker

B NL - Met beide sluitstrips B kunt u de Busbiker in omhoog geklapte positie vastzetten

GB - With both closing strips B you can secure the Busbiker in folded position

D - Mit beiden Schließstreifen B sichern Sie den Busbiker in gefalteter Position

FR - Avec les deux bandes de fermeture B, vous pouvez sécuriser le Busbiker en position pliée

C NL - Om dit gedeelte omhoog te klappen trekt aan kabel C2

GB - To fold up this section pull cable C2

D - Um diesen Abschnitt nach oben zu falten, ziehen Sie an Kabel C2

FR - Pour plier cette section vers le haut, tirez sur le câble C2

NL – Bij gebruik mistlamp klap eventueel rek naar onderen zodat mistlamp max. 100cm hoog zit.

GB - In case of using fog lamp turn rack down so that fog lamp is max. 100cm high

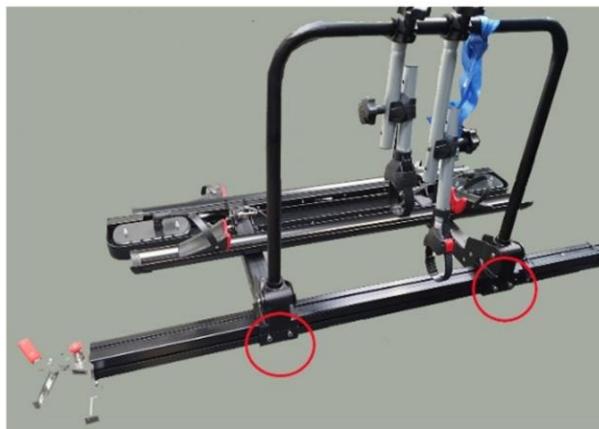
D - Bei gebrauch der Nebelleuchte klappen Sie das Rack eventuell nach unten, damit die Nebellampe max. 100cm hoch ist.

FR - Lors de l'utilisation de la lampe de brouillard souffler n'importe quel rack vers le bas de sorte que la lampe de brouillard max. 100cm de haut.

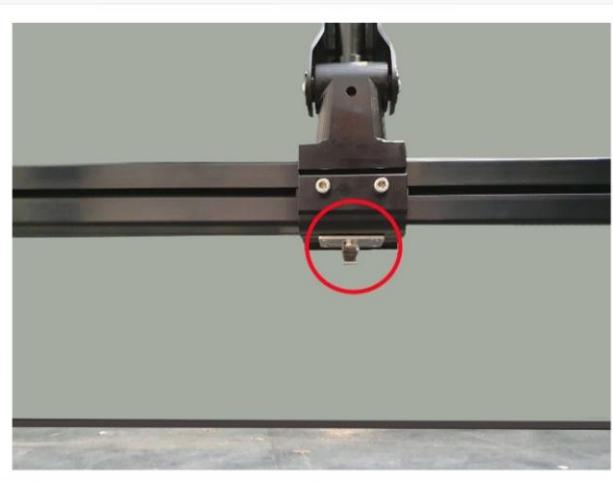
AFNEEMBAAR DEEL, stap voor stap.
DETACHABLE PART, step by step.
ABNEHMBARES TEIL, Schritt für Schritt.
PIÈCE DÉTACHABLE, étape par étape.



Step 1: Loosen the screws at the back.



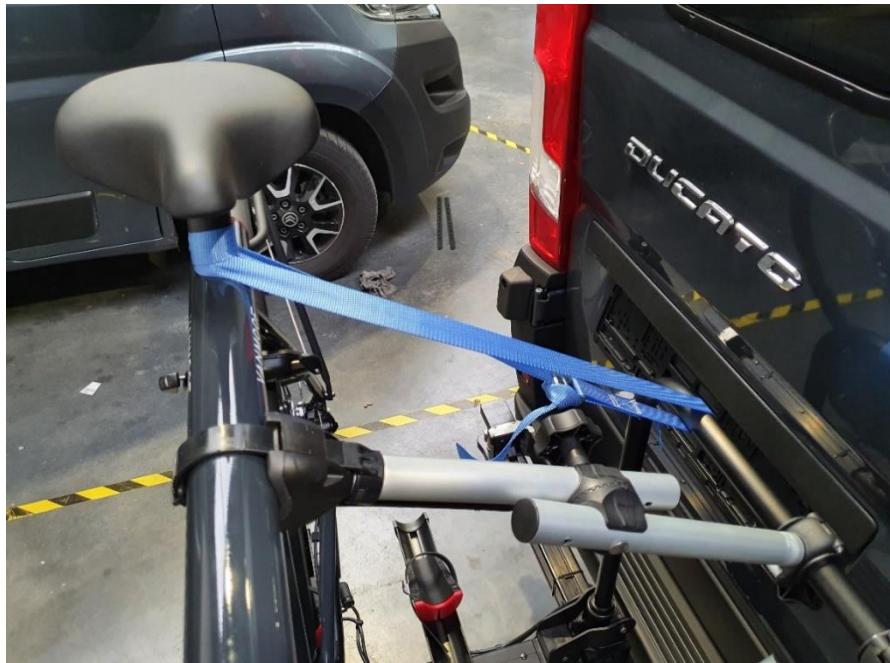
Step 2: Loosen the screw at the bottom.



Draai alle bouten vast met het aanhaalmoment aangegeven in Fig.1 gebruik Loctite 243
Tighten all bolts to the torque indicated in Fig.1 use Loctite 243
Ziehen Sie alle Schrauben mit dem in Fig. 1 angegebenen Drehmoment an, verwenden Sie Loctite 243
Serrez tous les boulons au couple indiqué sur la Fig.1 à l'aide de Loctite 243



**Demonteer nooit het zwenkbare deel, indien u dit wel doet vervalt de garantie !!!
Never disassemble the swiveling part, if you do this will invalidate the warranty !!!
Zerlegen Sie niemals das schwenkbare Teil. Andernfalls erlischt die Garantie !!!
Ne démontez jamais la partie pivotante, si vous le faites, la garantie sera invalidée !!!**



NL: tijdens rijden altijd vast
E: always stuck while driving
D: Während der Fahrt immer festgezogen
FR: toujours serré pendant la conduite

**Gebruik altijd een extra spanband als aanvullende beveiliging.
Plaats deze spanband onderaan de zadelpen van uw fiets.
Afstand van stuur tot achterwand minimaal 15cm i.v.m. beweging fietsen**

**Always use an extra lashing strap as additional security.
Place this strap at the bottom of the seat post of your bicycle.
Distance from handlebar to back wall at least 15 cm in connection with movement of bicycles.**

**Verwenden Sie immer einen zusätzlichen Zurrkurt als zusätzliche Sicherheit.
Legen Sie diesen Gurt an die Unterseite der Sattelstütze Ihres Fahrrads.
Abstand vom Lenker zur Rückwand mindestens 15 cm wegen Bewegung der Fahrräder.**

**Utilisez toujours une sangle d'arrimage supplémentaire comme sécurité supplémentaire.
Placez cette sangle au bas de la tige de selle de votre vélo.
Distance du guidon à la paroi arrière d'au moins 15 cm en relation avec le mouvement du velos.**



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
**Ministère de la Mobilité
et des Travaux publics**

Département de la mobilité
et des transports

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION
S.A.

Registre de Commerce: B 27180

L-8070 Bertrange



Référence: E13*26R03/04*8611*01

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Bertrange, le 12 août 2021

COMMUNICATION



objet 2/
concerning 2/:

- **DELIVRANCE D'UNE HOMOLOGATION**
APPROVAL GRANTED
- **EXTENSION D'HOMOLOGATION**
APPROVAL EXTENDED
- **REFUS D'HOMOLOGATION**
APPROVAL REFUSED
- **RETRAIT D'HOMOLOGATION**
APPROVAL WITHDRAWN
- **ARRET DEFINITIF DE LA PRODUCTION**
PRODUCTION DEFINITELY DISCONTINUED

d'un type de porte-bagages, barres porte-skis, antenne radio ou radio téléphonique en tant qu'entité technique.

of a separate technical unit type of luggage rack, ski rack or radio receiving or transmitting aerial.

Homologation N°:

Approval number:

E13*26R03/04*8611*01

Marque d'homologation:

Approval mark:

26R - 03 8611

1. **Marque de fabrique ou de commerce:**
Trade name or mark: Busbiker
2. **Type:**
Type: Busbiker XM290
3. **Nom et adresse du fabricant:**
Manufacturer's name and address: Busbiker Europe BV
Bosbergstraat 39
NL-5943 AL LOMM
4. **Le cas échéant, nom et adresse du représentant du fabricant:**
If applicable, name and address of the manufacturer's representative: not applicable
5. **Caractéristiques de l'entité technique:**
Characteristics of separate technical unit: luggage carrier
6. **Instructions de montage et, le cas échéant, limitation d'utilisation:**
Limitations of use, if any, and assembly instructions: not applicable

7. **Echantillon de l'entité technique présenté à l'homologation le:**
 Specimen required for approval of separate technical unit submitted on: 15.06.2021
8. **Service technique chargé des essais d'homologation:**
 Technical service conducting approval test: ATEEL s.à r.l.
 14, op Huefdreisch
 L-6871 Wecker
9. **Date du procès-verbal délivré par ce service:**
 Date of report issued by that service: 23.07.2021
10. **Numéro du procès-verbal:**
 Number of report: NLUB1-AL-00003-01C00
11. **Homologation du type de porte-bagages, barres porte-skis, antenne radio ou radio-téléphonique en tant qu'entité technique distincte:**
 Approval for separate technical unit in respect of luggage rack(s), ski rack(s), radio receiving or transmitting aerial(s) has been: accordée / refusée / étendue / retirée^{2/}
 granted / refused / extended / withdrawn^{2/}
12. **Lieu:**
 Place: Bertrange
13. **Date:**
 Date: 12 août 2021
14. **Signature:**
 Signature:

Pour le Ministre de la Mobilité
 et des Travaux publics

Alain DISIVISOUR
 Conseiller



Pour la SNCH

Laurent LINDEN
 Directeur opérationnel



SNCH
 ACCREDITATION NUMBER:
 5/001
 ISO/IEC 17065

15. Les documents déposés auprès du service administratif qui a délivré l'homologation, dont la liste est annexée à la présente communication, peuvent être obtenues sur demande:
The list of documents filed with the administration service which has granted approval and available on request is attached to this communication: see index to type-approval report

Modifications faisant l'objet de la présente extension
Reason for extension

refer to Annex II of technical report



Référence: E13*26R03/04*8611*01

Annexes:

- Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Bertrange, le 12 août 2021

Index du dossier d'homologation

Index to type-approval report

Numéro d'homologation:

Approval number: E13*26R03/04*8611*01

Révision:

Revision: 00

Marque de fabrique ou de commerce:

Trade name or mark: Busbiker

Type:

Type: Busbiker XM290

1. Procès-verbal d'essai:

Test report: N° NLBUB1-AL-00003-01C00

- Technical report:
- Index of dossier:
- General Information:
- Inspection data and test reports: Page(s) 1 & 2;
Annex I1 - Page(s) 1 & 2;
Annex GI1 - Page(s) 1;
Annex T - Page(s) 1.

2. Dossier du constructeur:

Report of the manufacturer: Annex MID

- Information folder: refer to Annex I1 of technical report.

3. Autres documents annexés:

Other documents annexed: not applicable

4. Date de délivrance de l'homologation initiale:

Date of issue of initial type approval: 01.09.2020

5. Date de la dernière délivrance de pages révisées:

Date of last issue of revised pages: not applicable

6. Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée:

Date of last extension: 12.08.2021

Typ: Busbiker XM290 - Varianten/Versionen		
Fixing to the vehicle / <i>Befestigungsart</i> <i>Basisfahrzeug</i>	max. Loaded / <i>max. Belastung</i> [kg]	commercial description / <i>Handelsbezeichnung</i>
(box) van/ Kastenwagen	80	Busbiker XM290 schwenkbar/klappbar optional inkl. Zugvorrichtung am Trägerrohr
	80	X290 light schwenkbar/klappbar
	80	X 290 BASIC schwenkbar (nur Aufnahmeträger)
alle	siehe jeweiligen Basisträger	w.w. auch Aufbau einer Staubox oder andere Ladungsträger

Beispieldarstellung am Fahrzeug





LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
**Ministère de la Mobilité
et des Travaux publics**

Département de la mobilité
et des transports

SOCIÉTÉ NATIONALE DE
CERTIFICATION ET D'HOMOLOGATION
S.A.

Registre de Commerce: B 27180

L-8070 Bertrange



Référence: E13*55R02/00*4710*01

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Bertrange, le 09 août 2021

Communication concernant: ⁽²⁾

Communication concerning:



- **la délivrance d'une homologation**
approval granted
- **l'extension d'homologation**
approval extended
- **le refus d'homologation**
approval refused
- **le retrait d'homologation**
approval withdrawn
- **l'arrêt définitif de la production**
production definitely discontinued

d'un type de dispositif ou de pièces mécaniques d'attelage en vertu du Règlement N° 55.

of a type of mechanical coupling device or component pursuant to Regulation N° 55.

Numéro d'homologation:

E13*55R02/00*4710*01

Approval number:

Marque d'homologation:

E13 55 R – 02 4710

Approval mark:

1. Marque de fabrique ou de commerce du dispositif ou des pièces:

Trade name or mark of the device or component:

Busbiker

2. Nom du fabricant du type du dispositif ou des pièces:

Manufacturer's name for the type of device or component:

BusBiker XMAHK

3. Nom et adresse du fabricant:

Manufacturer's name and address:

Busbiker Europe B.V.
Bosbergstraat 39
NL-5943 AL LOMM

4. Le cas échéant, nom et adresse du représentant du constructeur:

If applicable, name and address of manufacturer's representative:

Not applicable

5. Noms et marques de fabrique d'autres fournisseurs figurant sur le dispositif ou les pièces:

Alternative supplier's names or trademarks applied to the device or component:

None

6.	Nom et adresse de la société ou de l'organisme chargé de vérifier la conformité de la production: Name and address of company or body taking responsibility for the conformity of production:	Busbiker Europe B.V. Bosbergstraat 39 NL-5943 AL LOMM
7.	Soumis à l'homologation le: Submitted for approval on:	11.01.2018 - 16.01.2018, 26.01.2018, 19.07.2021
8.	Service technique chargé des essais d'homologation: Technical service responsible for conducting approval tests:	ATEEL S.à r.l. Op Huefdreisch 14 L-6871 Wecker
9.	Description sommaire: Brief description:	Detachable coupling ball
9.1.	Type et classe du dispositif et des pièces: Type and class of device or component:	BusBiker XMAHK; A50-X
9.2.	Valeurs caractéristiques: Characteristic values:	
9.2.1.	Valeurs de base: Primary values:	
	- D / Dc [kN]	12,5 kN
	- S [kg]	100 kg
	- U [t]	
	- V [kN]	
	Autres valeurs: Alternative values:	Not applicable
	- D [kN]	
	- Dc [kN]	
	- S [kg]	
	- U [t]	
	- V [kN]	
9.3.	Pour les dispositifs et les pièces mécaniques d'attelage de la classe A, y compris les barres d'attelage: For Class A mechanical coupling devices or components, including towing brackets:	
9.3.1.	Masse maximale admissible du véhicule selon le constructeur [kg]: Maximum permissible vehicle mass as declared by the vehicle manufacturer:	Not applicable
9.3.2.	Répartition de la masse maximale admissible du véhicule entre les essieux [kg]: Distribution of maximum permissible vehicle mass between the axles:	for category M1: front axle: min. 30% of [9.3.1], if S = 0 kg; or min. 20% of [9.3.1], if S > 0 kg (*) (according to item 2.4.1. of the Regulation 1230/2012/EU); (*) for the exact values refer to the manufacturer's specifications (e.g. COC paper) for other categories: not applicable

		E13*55R02/00*4710*01
9.3.3.	Masse maximale admissible de la remorque selon le constructeur [kg]: Vehicle manufacturer's maximum permissible towable trailer mass:	see table 1 Annex MID page 2
9.3.4.	Masse statique maximale admissible sur la boule d'attelage selon le constructeur [kg]: Vehicle manufacturer's maximum permissible static mass on coupling ball:	100 kg
9.3.5.	Masse maximale du véhicule avec sa carrosserie, en ordre de marche, y compris le liquide de refroidissement, les lubrifiants, le carburant, les outils et la roue de secours (si elle est fournie), mais à l'exclusion du conducteur [kg]: Maximum mass of the vehicle, with bodywork, in running order, including coolant, oils, fuel, tools and spare wheel (if supplied) but not including driver:	see table 2 Annex MID page 2
9.3.6.	Condition de charge auxquelles la hauteur de la boule d'attelage des véhicules de la catégorie M1 doit être mesurée – voir paragraphe 2 de l'appendice de l'annexe 7: Loading condition under which the tow ball high of a mechanical coupling device fitted to category M1 vehicles is to be measured – see paragraph 2 of annex 7, appendix 1:	at vehicle maximum permissible mass, see items 9.3.1. and 9.3.2.
9.4.	Pour les têtes d'attelage de la classe B, la tête d'attelage est-elle destinée à être montée sur une remorque O1 non freinée: Oui/ Non 2 For class B coupling heads, is the coupling head intended to be fitted to an unbraked O1 trailer: Yes/ No	Not applicable
10.	Instructions relatives au montage du dispositif ou les pièces d'attelage sur le véhicule et photographies ou dessins des points de fixation (voir l'appendice 1 de l'annexe 2) indiqués par le constructeur du véhicule: Instructions for the attachment of the coupling device or component type to the vehicle and photographs or drawings of the mounting points (see Annex 2, Appendix 1) given by the vehicle manufacturer:	Every coupling device is accompanied by installation and operating instructions. In the case of supply for assembly-line use by vehicle builders or bodybuilders, the provisions of installation and operating instructions for each coupling device can be dispensed with. See annex MID page 9-20
11.	Renseignements concernant le montage de barres ou de plaques de renfort spéciales ou d'entretoises nécessaires à la fixation du dispositif ou des pièces d'attelage (voir l'appendice 1 de l'annexe 2) : Information on the fitting of any special reinforcing brackets or plates or spacing components necessary for the attachment of the coupling device or component (see Annex 2, Appendix 1):	The mechanical coupling device shall only be attached to the mounting points indicated by the vehicle manufacturer with the fastening elements possibly specified by the vehicle manufacturer.
12.	Renseignements supplémentaires pour les cas où l'utilisation du dispositif ou des pièces d'attelage est limitée à des types particuliers du véhicule (voir annexe 5, par. 3.4.): Additional information where the use of the coupling device or component is restricted to special types of vehicles (see Annex 5, par. 3.4.):	Not applicable

13. **Pour les attelages à crochet de la classe K, renseignements concernant les anneaux de timon compatibles:**
For Class K hook type couplings, details of the drawbar eyes suitable for use with the particular hook type:
14. **Date du procès-verbal d'essai:** 19.07.2021
Date of test report:
15. **Numéro du procès-verbal d'essai:** NLBUB1-AL-00004-01C00
Number of test report:
16. **Emplacement de la marque d'homologation:** On the manufacturer's plate printed on self adhesive foil; located on the drawbeam.
Approval mark position:
17. **Motif(s) de l'extension de l'homologation:** Refer to Annex I1 of technical report
Reason(s) for extension of approval:
18. **L'homologation:**⁽²⁾ Granted / extended / refused / withdrawn
Approval:
19. **Fait à:** Bertrange
Place:
20. **Date:** 09 août 2021
Date:
21. **Signature:**

Pour le Ministre de la Mobilité
et des Travaux publics



Alain DISIVISOUR
Conseiller

Pour la SNCH




Laurent LINDEN
Directeur opérationnel



22. **La liste des documents déposés auprès du Service administratif qui a délivré l'homologation, qui est annexée à la présente communication, peut être obtenue sur demande.**
The list of documents deposited with the Administration Service which has granted approval is annexed to this communication and may be obtained on request.

See index to type-approval report

23. **Remarques:**
remarks:
- Nom et adresse(s) de l'atelier / des ateliers de montage:
Name and address(es) of assembly plant(s):
VMT BV
Pascalweg 18
NL-4104 BG Culemborg

² Rayer les mentions inutiles
Strike out what does not apply



Référence: E13*55R02/00*4710*01

Annexes: - Rapport Technique
- Fiche de Renseignements du constructeur

Bertrange, le 09 août 2021

Index du dossier d'homologation

Index to type-approval report

Numéro d'homologation: E13*55R02/00*4710*01
Approval number:

Révision: 00
Revision:

Marque de fabrique ou de commerce: Busbiker
Trade name or mark:

Type: BusBiker XMAHK
Type:

1. **Procès-verbal d'essai:** NLBUB1-AL-00004-01C00
Test report:
 - Technical report: Page 1 & 2
 - Index: Annex I1 – Page 1 & 2
 - General information: Annex GI1 – Page 1 to 4
 - General Test report: Annex T – Page 1 to 3
 - Test photographs: Annex P – Page 1 & 2
2. **Dossier du constructeur:** Annex MID
Report of the manufacturer:
 - Manufacturer's information document: Page 1 to 20
3. **Autres documents annexés:** Not applicable
Other documents annexed:
4. **Date de délivrance de l'homologation initiale:** 01.09.2020
Date of issue of initial type approval:
5. **Date de la dernière délivrance de pages révisées:** Not applicable
Date of last issue of revised pages:
6. **Date de la dernière délivrance d'une homologation révisée:** 09.08.2021
Date of last extension: